



## **Regular Meeting of the Borough Council Monday, February 7, 2022 at 7 p.m.**

**Webcast live on the borough website**

### **AGENDA**

#### **10 – Opening Items**

##### **10.01** Opening of the meeting

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Open the meeting.

##### **10.02** Agenda

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adopt the agenda of the regular meeting of the Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce Borough Council on February 7, 2022.

##### **10.03** Minutes

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approve the minutes of the special meeting of the Borough Council at 5:30 p.m. and the regular meeting at 7 p.m. on December 6, and the regular meeting at 7 p.m. on December 13, 2021.

##### **10.04** Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Period for comments by the Mayor and Councillors.

**10.05** Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Public question and information period.

**10.06** Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Question period for Council members.

**10.07** Correspondence / Reports

CA Direction des services administratifs et du greffe

Correspondence.

## **20 – Contracts**

**20.01** Public call for tenders

CA Direction des services administratifs et du greffe – 1218970001

Award a professional service contract of \$82,609.54, including taxes, to Cimaïse for the renovation of the roof in the Darlington yard, and authorize an expenditure for this purpose of \$107,392.40, including taxes and all incidental fees, as applicable – Public call for tenders – Multiple contracts Nos. CDN-NDG-21-AOP-DAI-008 – Contract 4 – Project 3 (2 tenderers).

**20.02** Public call for tenders

CA Direction des services administratifs et du greffe – 1218690005

Award a contract of \$86,213.95, including taxes, to Site Intégration Plus Inc. for the retrofitting of the video surveillance system in the Darlington yard (building No. 2552), and authorize an expenditure for this purpose of \$112,078.14, including taxes and all incidental fees, as applicable (3 tenderers) – Public call for tenders No. CDN-NDG-21-AOP-DAI-021.

**20.03** Public call for tenders

CA Direction des travaux publics – 1229341001

Award a one-year contract to Creusage RL (9083-0126 Québec inc.) for pneumatic excavation services for minor repairs and the replacement of water entry boxes and cleaning of street valve boxes in the Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce and Outremont boroughs, and authorize an expenditure for this purpose of \$129,921.75, including taxes, as applicable (1 tenderer) – Public call for tenders No. 21-19034 Lot #2.

**20.04** Contract for professional services

CA Direction des travaux publics – 1195153001

Approve the second 12-month extension (from February 5, 2022 to February 4, 2023) of the framework agreement with Les Services EXP inc., for professional engineering study and design services, at the price and under the conditions in its tender, and with no increase in the total expenditure under the framework agreement, which remains at \$870,314.76, including taxes – Public call for tenders No. CDN-NDG-19-AOP-TP-002.

**20.05** Public call for tenders

CA Direction des travaux publics – 1215153003

Approve, under the “traffic calming measures program” – speed bumps – 2022 (local streets), the lists of streets affected by the installation of speed bumps on various streets in the Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce borough.

**20.06** Public call for tenders

CA Direction des travaux publics – 1217413002

Cancel the contract between the borough and Émondage SBP (9211-4560 Québec inc.) for stump removal services (resolution CA21 170121), public call for tenders No. 21-18658, and authorize the Director, Public Works to sign the discharge between the Ville de Montréal and Émondage SBP (9211-4560 Québec inc.) stipulating an indemnity of \$6,056.16, including taxes, payable to the borough.

**20.07** Grant – Financial contribution

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social – 1227397001

Grant a financial contribution of \$3,100, including all applicable taxes, to the Notre-Dame-de-Grâce Community Council inc., to carry out the pop-up art project as part of the “Neighbourhood Activities” program, for activities in 2022, and approve the related draft agreement.

**20.08** Grant – Financial contribution

CA Direction des services administratifs et du greffe – 1224570001

Authorize the payment of non-recurring financial contributions totalling \$3,800 to various organizations.

**20.09** Grant – Financial support with agreement

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social – 1228159001

Grant financial support totalling \$170,309, including all applicable taxes, for 2022, to the organizations stipulated in the recommendation, for the period and amount indicated for each one, from the budget of the Service de la diversité et l'inclusion sociale to assist vulnerable families and children, and approve the nine draft agreements for this purpose.

## **30 – Administration and Finance**

**30.01** Administration – Agreement in principle / Regular mandate

CA Direction des travaux publics – 1226609001

Offer City Council, under section 85, paragraph 2 of the *Charter of Ville de Montréal*, to have the borough manage the co-ordination and execution of minor repairs to sidewalks, as necessary, on various arterial streets of the Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce borough (RMTA-2022) – Public call for tenders No. CDN-NDG-22-AOP-TP-010.

**30.02** Administration – Agreement in principle / Regular mandate

CA Direction des travaux publics – 1226609002

Offer City Council, under section 85, paragraph 2 of the *Charter of Ville de Montréal*, to have the borough manage the design and landscaping work for tree wells under the program to provide financial assistance to boroughs for demineralization by creating or repairing tree wells on streets of the municipal administrative arterial road network – Public call for tenders No. CDN-NDG-22-AOP-TP-005.

**30.03** Administration – Agreement in principle / Regular mandate

CA Direction des travaux publics – 1218241011

Offer City Council, under section 85, paragraph 2 of the *Charter of Ville de Montréal*, to have the borough manage the design and execution of work to upgrade four intersections belonging to the municipal administrative arterial road network.

**30.04** Legal recourse and dispute settlement

CA Bureau du directeur d'arrondissement – 1217926001

Write off the City's books the amounts of \$9,185.03 and \$5,275.03 in principal plus fees of \$15.00 and any balance owing claimed from the Agence du Revenu du Québec (as provisional administrator of the property of an untraceable person or a dissolved legal person) for the recovery of expenses incurred for the emergency felling of hazardous trees located behind 2626 chemin Bates and 2805 rue Douglas in the Côte-des-Neiges–Notre Dame-de-Grâce borough from account 55-219379-1 of the year 2018 mod 04 and the year 2021 mod 01.

## **40 – By-laws**

**40.01** Ordinance – Traffic / Parking

CA Direction des travaux publics – 1228236001

Enact an ordinance concerning the creation of a mandatory stop at the southern approach to the intersection of avenue Earnscliffe and place Guillaume-Couture.

**40.02** Ordinance – Other matters

CA Direction des travaux publics – 1226880001

Enact an ordinance under section 15 of the *By-law prohibiting graffiti and requiring that all properties be kept free of graffiti* (RCA11 17196), so as to allow the creation of a mural on the north side of the OMHM building at 5250 avenue Gatineau, authorize a non-recurring financial contribution of \$25,000, including all applicable taxes, to MU for this purpose, and approve the financial contribution agreement.

**40.03** By-law – Notice of motion

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises – 1216290019

Give a notice of motion announcing that at the next meeting or a subsequent meeting a by-law will be adopted amending the *Urban planning by-law for Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce borough* (01-276), to prohibit expansions of buildings involving an increase in their building coverage ratios in zones 0243, 0248, 0380, 0381, 0408 and 0415.

**40.04** By-law – Notice of motion

CA Bureau du directeur d'arrondissement – 1229223001

Give a notice of motion announcing that at the next meeting or a subsequent meeting a by-law will be adopted on business development corporations constituted under the *Charter of Ville de Montréal, Metropolis of Québec*, with respect to the territory of the Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce borough, and table the draft by-law.

**40.05** By-law – Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe – 1217078004

Adopt, as tabled, a by-law authorizing a loan of \$7,750,000 to carry out repair work and preventive maintenance on buildings and to purchase equipment.

**40.06** Urban Planning – Demolition / Transformation

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises – 1216290037

Rule on the application to appeal Demolition Applications Review Committee decision CD21-005, concerning an application to demolish the building at 6800 boulevard Décarie – demolition permit application No. 3002598274.

**40.07** Urban Planning – Minor exemption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises – 1216290042

Grant an exemption from the prescribed building line for the planned residential building on lot 2 606 886 of the cadastre of Québec – 6035-6045 boulevard De Maisonneuve Ouest, under the *By-law concerning minor exemptions* (RCA02 17006).

**40.08** Urban Planning – Layout and Architectural Integration Plan

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises – 1226290001

Approve, in accordance with specific proposals PP-93 and PP-107, work to install a sign on the façade next to avenue Van Horne and another on the wall next to the parking lot in the back yard, so as to allow the new business (Nettoyeur Bellingham) in Centre Wilderton to advertise adequately. Building at 2645 avenue Van Horne – file relating to permit application No. 3002589454.

**40.09** Urban planning – Specific urban planning proposal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises – 1213558002

Adopt, as tabled, the resolution approving specific proposal PP-126 authorizing the demolition of the building at 7486 rue Saint-Jacques, the alteration of the building at 7460 rue Saint-Jacques, the installation of service equipment outside buildings, the construction of a low wall, the development of a parking area giving onto avenue Westmore and landscaping work on the site, as well as landscaping work on the site of the industrial building at 7460-7486 rue Saint-Jacques, under the *By-law on specific construction, alteration or occupancy proposals for an immovable* (RCA02 17017).

**40.10** Urban planning – Specific urban planning proposal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises – 1216290025

Table the report on the written consultation and adopt, as tabled, the second draft resolution approving specific proposal PP-131 authorizing the demolition of a commercial building at 5055 rue Buchan and the construction of a 7- to 10-storey residential building in category H.7 (36 or more dwelling units) at 5070 rue Paré (planned address), on lot 2 648 720, under the *By-law on specific construction, alteration or occupancy proposals for an immovable* (RCA02 17017).

## **60 – Information**

**60.01** Reports

CA Direction des services administratifs et du greffe – 1227479001

Table the reports on decisions made by any officer or employee, in the exercise of the powers delegated to him or her under the internal by-law of the Borough Council concerning the delegation of powers to officers and employees (RCA04 17044) for December 2021 and all expenditures in November and December 2021.

**60.02** Report

CA Direction des services administratifs et du greffe – 1229060001

Table the list of all contracts involving an expenditure exceeding \$2,000 entered into during the 2021 fiscal year with the same contracting party, if those contracts together involve a total expenditure exceeding \$25,000.

**60.03** Report

CM Direction des travaux publics – 1229387001

Receive the report on the enforcement of the *By-law concerning the use of pesticides* (RVM 04-041) in the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce borough as at December 31, 2021.

**60.04** Information

CA Direction des travaux publics – 1228894001

Announce the launch of the development of a local transportation plan for the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce borough.

## **65 – Notice of Motion by Councillors**

**65.01** Notice of motion by councillors

CA Direction des services administratifs et du greffe – 1227616001

Adopt a motion to support the Hooked on School Days (JPS) event from February 14 to 18, 2022 on the theme “You Make It Meaningful”.